

النص وسياقه فى الآيات المكىة والمدنىة
فى ضوء الدراسة السوسىولغوىة والتداولىة



هذا البحث

مقدم إلى كلىة الآداب بجامعة سونان كالىجاكا الإسلامىة الحكومىة جوكجاكرتا
لتكمىل بعض الشروط للحصول على اللقب العالمى
فى علم اللغة العربىة وآدبها

وضعه

شكراً عفانى

رقم الطالب: ٠٢١١٠٨٥٣
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربىة وآدبها

كلىة الآداب بجامعة سونان كالىجاكا الإسلامىة الحكومىة جوكجاكرتا

٢٠٠٦

Yogyakarta, 11 Desember 2006

Hal : Nota Dinas Bimbingan

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Adab
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di
Tempat

Assalamualaikum wr. wb.

Setelah melakukan pembimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, dan tehnik penulisan terhadap keseluruhan karya skripsi dari :

Nama : Syukron Affani
N I M : 02110853
Jur/Smt : BSA/IX
Fakultas : Adab Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta
Judul Skripsi :

النص و سياقه في الآيات المكية و المدنية
في ضوء الدراسة السوسولوجية والتداولية

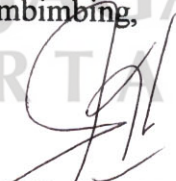
maka dengan ini, Saya selaku pembimbing menyatakan bahwa skripsi diatas dapat diuji dalam sidang munaqasah.

Demikian nota dinas ini dibuat. Atas perhatian dan kebijakan Dekan, Saya sampaikan terimakasih.

Wassalamualaikum wr. wb.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Pembimbing,


Drs. Khairon Nahdiyyin, M.A
NIP. 150260363

الشعار

كتاب أنزلناه إليك مبارك ليدبروا آياته وليتذكر

أولوا الألباب

—الصاد ٢٩—

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى المحبوبين :

أبي وأمي...

أخي الصغير...

حبيبتي...

جميع الطلاب والطالبات بجامعة سونان كاليجاكا يوكياكرتا

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



DEPARTEMEN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fax. (0274) 513949

PENGESAHAN

Skripsi dengan judul :

النص وسياقه في الآيات المكية والمدنية

في ضوء الدراسة السوسiolغوية والتداولية

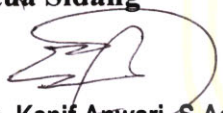
Diajukan Oleh :

Nama : SYUKRON AFFANI
N I M : 02110853
Program : Sarjana Strata 1
Jurusan : B S A

telah dimunaqasyahkan pada hari **Senin, 18-12-2006** dengan nilai : **A** dan telah dinyatakan syah sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S)

Panitia Ujian Munaqasyah,

Ketua Sidang


Moh. Kanif Anwari, S.Ag, M.Ag
NIP 150276307

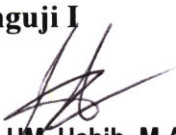
Sekretaris Sidang


Nurain, S.Ag, M.Ag
NIP 150293630

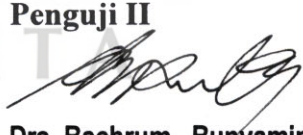
Pembimbing/Merangkap Penguji


Drs. Khairon Nahdiyyin, M.A
NIP 150260363

Penguji I


Drs. HM. Habib, M.Ag
NIP 150266738

Penguji II


Drs. Bachrum Bunyamin, M.A
NIP 150201895

Yogyakarta,

20 Des 2006, Jam 11:04 AM

Dekan Fakultas Adab


Drs. HM. Syakir Ali, M.Si
NIP. 150178235



التجريد Abstraksi

Al-Quran secara garis besar dikelompokkan menjadi 2 dari sudut pandang tempat turunnya yaitu Makkiyah dan Madaniyah. Demikian karena domisili tetap Rasulullah sebagai penerima wahyu berada di dua tempat tersebut. Mekah, tanah kelahiran Rasulullah, tempat pertama kali Islam disemaikan dan penuh tantangan berat. Medinah, tempat famili ibu Rasulullah berada merupakan daerah yang memberikan peluang besar bagi Islam untuk berkembang pesat. Meskipun sama-sama dikawasan jazirah Arab, kedua tempat tersebut memiliki fenomena dan potensi yang berbeda baik secara sosial, politik dan budaya. Perbedaan ini, memberikan dampak dan respon yang berbeda juga dari al-Quran baik secara teks ataupun konteks. Wahyu yang sampai kepada Rasulullah di Medinah berbeda dengan yang di Mekah. Artinya, secara kebahasaan, fenomena sosiologis-historis memberi kontribusi terhadap bentuk teks al-Quran.

Maka sangat relevan bila al-Quran dikaji memakai studi sosiolinguistik dan pragmatik. Sebab studi ini menitikberatkan fungsi bahasa lebih sebagai alat komunikasi daripada sekedar media penyampai ide atau gagasan. Sosiolinguistik dan pragmatik mempersoalkan : *Siapa yang bicara, Kepada Siapa, dimana, kapan, untuk apa dan bagaimana*. Dengan dua model pendekatan itu, teks- teks al-Quran akan dapat dipahami secara kontekstual.

Dalam berkomunikasi, al-Quran biasa memakai kalimat : *يا ايها الناس* kepada *mukhàtab* (objek pembicaraan)-nya dalam teks Makkiyah dan tidak *يا ايها الذين كفروا*. Sementara *mukhàtab* teks-teks Madaniyah menggunakan kalimat *يا ايها الذين امنوا*. Dua penanda ini hasil kesimpulan analogis para ahli ilmu al-Quran. Dalam penelitian ini, kedua penanda tersebut difungsikan untuk membatasi pengumpulan dan pemerolehan data yang akan dianalisis. Alasannya, salah satu komponen konteks adalah siapa yang bicara dan siapa yang diajak bicara. Jadi ayat yang dianalisis adalah teks yang terkait dengan dua ciri penanda Makkiyah-Madaniyah tersebut.

Hasilnya, secara ilokutif dan perlokutif, perbedaan teks Makkiyah dan Madaniyah terletak pada tingkat intensitas penerapan aturan-aturan dan hukum agama. Misal antara teks Makkiyah dalam surat Yunus 57 dan 108 serta teks Madaniyah dalam surat an-Nisa' 170 dan 174 sama-sama menegaskan kedatangan Rasulullah dan al-Quran namun pemahamannya secara ilokutif dan perlokutif berbeda. Teks Makkiyah dalam surat Yunus tersebut lebih berfungsi sebagai pemberitaan dan pengingat sehingga orang-orang Mekkah menjadi tergugah. Sementara teks Madaniyah dalam surat an-Nisa', berfungsi sebagai peringatan dan perintah untuk taat kepada Rasulullah dan al-Quran sehingga orang-orang di Madinah sadar dan menyadari pentingnya peran Rasulullah dan al-Quran bagi kehidupan mereka. Dari sini teks Makkiyah terkesan lebih longgar daripada Madaniyah yang mengikat. Perbedaan pemahaman tersebut tidak didasarkan pada kekuatan internal teks tetapi lebih kepada konteks (eksternal) yang melingkupi teks dan sejarah teks itu sendiri. Dari sini akan lebih dipahami bahwa memahami teks suci itu terikat dengan konteks dimana teks itu hadir. Jadi jelas, tidak ada pemahaman yang tunggal terhadap teks suci. Dalam hal inilah Makkiyah dan Madaniyah pada dasarnya memiliki persamaan.

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل الكتاب على عبده ولم يجعل له عوجاً. قيماً لينذر بأساً شديداً من لدنه ويبشر المؤمنين الذين يعملون الصالحات أن لهم أجراً حسناً ما كثر فيهم أبدأ. الصلاة والسلام على رسولنا المصطفى محمد أفصح الخلائق والعرب في الكلام والبيان وعلى الأئمة والأصحاب الذين اتقنوا القرآن بالفصاحة.

بمناسبة اتمام كتابة هذا البحث ينبغي لنا أن نقدم شكراً كثيراً وتقديراً جليلاً إلى كل الأطراف التي تسهم في انتهاء هذا البحث، وأخص بذكرها هي :

١. فخامة الفاضل الدكتور ندوس شاكر على الماجستير كعميد كلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية الذي قد وافق على هذا البحث.

٢. صاحب الفضيلة الدكتور ندوس خيراً نهنني الماجستير بوصفه المشرف على هذا البحث الذي علمني كيف الكتابة والترجمة العربية وقد أعطانا إرشاداته القيمة بأكثر جدية والسيدة إينينج هرنيتي الماجستير التي علمني أهمية المنهج. هما قد بذلا الجهود على القيام بإشرافي ومراقبتي لإتمام بحثي هذا.

٣. صاحب الكرم الدكتور ألوان خيري الماجستير كرئيس شعبة اللغة العربية وآدبها الذي وجدنا أيضاً الموافقة منه على البحث هذا.

٤. أصحاب الفضائل والكرماء المحاضرين والمحاضرات بكلية الآداب بهذه الجامعة الذين قد جاهدوا في تربية وتأديب الطلبة الأدبية ذوي علم وآداب وبداءة ومعرفة.

٥. المحبوبين أبي الدكتور ندوس جلال الدين الحاج و ستي حليلة كريم الحاجة الذين بذلا اهتمامهما بتربيته وتأديبه وتهذيبه بالدعاء والمحبة بدون ملل وتعب. جزاهما الله بأحسن الجزاء.

٦. أخى الصغير مخصوص شاكر الذي يسلك سبيل التفقه في الله. أنت رجائنا في الأيام

المستقبل الممتلئة بالتحديات. عسى الله أن يهديه وإياي دائما إلى سبيل الرشاد.

٧. محبوبتي همة العليا التي رفقتني في الأحوال. عسى الله أن يحفظنا سليما صحيحا صالحا مستقيما أبدا بمرضاته وعنايته جلّ وعزّ.

٨. زملائي في حركة الطلبة الإسلامية الإندونيسية بكلية الآداب وأصحابي المتخرجين من مدرسة المعلمين بحر العلوم عام ٢٠٠٢ وهم أرواني سليمان وأحمد فؤاد وخزائن العلوم وزمراني طائف وشفيق شيرازي ومسعود يزيدي وفطريانا فردوسي وحليمة السعدية ومنيفة النعمة. وصحابتي التي تفاعلتني عند الجدل و التناقش بمعاشرة حسنة فضلا عن محفوظ ولويا وعرفان زكي وعبد المعز وبدر الصالحين وإرشاد العباد وأمين طهاري ويوانيتا ورينا عمليا وليندا نور فطرية وغيرهم. نشكر الله ثناءً عظيما حينئذ نعاشرهم. لهم السعادة والسلامة في الدين والدنيا والآخرة. آمين...

أخيرا، يرجو الباحث الحقير الفقير إلى هداية الله العظيم لأن يكون هذا البحث منتفعا للجميع و ينتظر كلا من الإنتقادات والتذكيرات لأجل تصويبه وتصحيحه وتتميمه في الأيام الآتية. والله لايسئل عما يفعل وهم يسئلون...

جو كجا كرتا، ١١ ديسمبر ٢٠٠٦
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
الباحث،

شكرا عفاي

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	الشعار
ج	.....	الإهداء
د	.....	صفحة الموافقة
هـ	.....	التجريد
و	.....	كلمة شكر وتقدير
ح	.....	محتويات البحث
الباب الأول : مقدمة		
٢	.....	أ- خلفية البحث
٦	.....	ب- تحديد البحث
٦	.....	ج- أغراض البحث وفوائده
٧	.....	د- منهج البحث
٨	.....	هـ- التحقيق المكتبي
١٢	.....	و- الإطار النظري
١٨	.....	ز- نظام البحث
الباب الثاني : النص وسياقه		
٢٠	.....	الفصل الأول: تعريف النص والآية
٢٧	.....	الفصل الثاني : تعريف سياق من النص
الباب الثالث : المكية والمدنية		
٣٣	.....	الفصل الأول: تعريف المكية والمدنية

٣٦	الفصل الثاني : الخصائص للمكية والمدنية
	الباب الرابع : تصور الخطابات المكية والمدنية
٤٠	الفصل الأول: النص وسياقه في الآيات المكية والمدنية
٥١	الفصل الثاني : حدث الكلام في الآيات المكية والمدنية
	الباب الخامس : إختتام
٧١	 الخلاصة
٧٤	 ملاحق
٨٨	 ثبت المراجع
	ترجمة الباحث

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأحداث المتعلقة بالمسلمين في مواجهة الآخر تزداد مليئة من سنة إلى سنة سواء كانت في النطاق الضيق أو الواسع. بل أخيراً حدث الاضطراب الشديد كما تمثله احتجاجات على ظهور صورة الرسول ستسهل عودته في الأيام المستقبلية. اضطربت الأحوال السياسية والاجتماعية من جراء مظاهرة حركة المتطرفين في الاسلام من خلال تفجير القنابل. وذلك ما تسمى لديهم بحركة الجهاد. وكان أغلب أنشطتهم التي يعرضونها صلابة قاسية قليلة السمحة ظناً منهم أنهم استندوا إلى القرآن الكريم ليتأسسوا عليه كل اعتقادهم وحركاتهم التي زعموا عليها لتوحيد المسلمين ضد اعداء الله. هناك عدة آيات ظاهرها قاسية وغاية في التهديد و تكون مبنية لهم لتحقيق غرض من أغراض حركتهم.

المحاولات للمراجعة والنقد الذاتي بدأت ينشطها المسلمون في انحاء العالم. القضايا الأساسية المتعرضة لديهم يراجعونها بل يفكّكونها ويزعزون جذورها. فكانت دراسة القرآن والحديث كثيرة منتشرة بطرق خيارية. هي التي غير المشهورة

وغير المعتادة لمن يحافظون بقوة على القيم القديمة. الريادات الفكرية من المجددين البارزين مثل محمد عبده وفضل الرحمن وأمين الخولي وطه حسين وحسن حنفي و أركون ومحمد شحرور وعبد الله أحمد النعيم و نصر حامد أبو زيد قد تحتل مكانا واسعا. فوقعت دراسة القرآن أخيرا أوسع الدراسات عند عامة المسلمين لأن كلا منهم أخذوا أفكارهم واعتماد حياتهم عن القرآن مستندين إليه. وذلك تجرى لمصلحة الفرد كان أم الجماعة و الأصوليين كان أم المتحررين.

الفكرة البديلة قد انتهزت فرصة لتقديم الحجج الحديثة في معركة صراع المعاني بين المسلمين تجاه فهم القرآن وقراءته. فمن الطبع أن يحدث ردود فعل شديد. ولكن، الأهم هو أن تيار الفكر الإسلامي قد فتح وسمح إلى حد ما للمناهج الفكرية الجديدة. وقد خطى على الأقل خطوة أحسن من قبل حينما توصف الأفكار الجديدة بأنها ردة منحرفة عن الدين.

كانت دراسة القرآن بمقاربة جديدة تتماشى بروح الزمان حيث أن هناك تطورات هائلة في مختلف المجالات العلمية ومثل هذه الدراسة أهميتها العظيمة. جدير للمسلمين أن يدبروا مما بيّنه لهم كتابه الكريم بأحسن تدبر وافترض. وبذلك، يمكن تطبيقه وتحقيقه في الحياة المملوءة بالتحديات. ينبغي للمسلمين أن يجدّدوا قراءتهم للقرآن متجاوزين على القراءات الموجودة في التفاسير والكتب التقليدية القديمة بالمفاهيم والمناظير القادمة الجديدة.^١ فتطور الحياة وتحوّلها هي تعتبر عوامل تتطلب

^١ كما قاله أركون أن الحاجة في هذا الزمان كانت نصوص مقدسة لا بد لها باعادة القراءة. وهي بالكثير من النظريات اللغة والعلامة المعاصرة للحصول على فهم اللغة الكلية التي ظهرت بها خلفية النص الديني المقدس.

Muhammed Arkoun, Islam Kontemporer; Menuju Dialog antar Agama, terj. Ruslani (Yogyakarta, Pustaka Pelajar ٢٠٠١), hlm. ١٨٢.

وعلى ذلك نظر أركون أن الدراسة القرآنية أكثر متروكا من دراسة الببل بأن الدارسين الاسلاميين الذين لا يزالون في امتناع عن إجراء نقد النص القرآني المقدس. علاوة على ذلك، من استفاد بإجراء النقد كما هو نصر حامد أبو زيد سقط عليه التحكيم والتكفير. وهذا لائق للندم عليه.

على ذلك. بيد أنه ليس القرآن محولا و متغيرا أو كان له نقصان في ثبات دوره بل بذلك برهان على أن القرآن اثبات واستقامة في إرشاد وبيان للناس.^٢ القرآن مصدر لقيم ومبادئ حياة الناس. إيجاد التغير كان في الاستفهام والاستفسار بنصوص القرآن لا غير. وضع الله القرآن ووظائفه لا نهائي في أي وقت حتى يوم الآخر.

أن القرآن الذي يرجع المسلمون اليه له إشكالية وأنظمة اللغة المعقدة للغاية. وليس هناك نص فحسب بل هناك سياقه ومقامه، وليس هناك مجرد اللفظ بل المعنى أيضا، ولم يكن هناك الملفوظ بل يوجد ملحوظ أيضا، ليس المفكر فيه إلا ومعه اللامفكر فيه في دفعة واحدة. نعم، ما كانت نصوص القرآن يلزمها السياق والواقع والقرينة المحدودة—بعلاقة اسباب نزوله، وإنما طريقة تطبيقه لا يزال تطلب العلاقة بين الملفوظ والملحوظ. جدير بنا في فهم القرآن أن لاهتم بظاهر النصوص وحدها وإنما علينا اهتمام بالتاريخية والوظيفية والعملية بأن النصوص لاتغنى بنفسها في تقرير مشكلتنا.

إذا كان سياق و ظهور نص القرآن قابلا للتتبع إليه بنيته الداخلية والخارجية فيستفهم بها النص ونواحيه. لاحظ نصر حامد أبو زيد بأن القرآن منتج ثقافي. يعني، الذي ظهر ونشأ في بنية الثقافة العربية مبنيًا على نظامها^١ في القرن ٧ ميلادية طوال ٢٠ تقريبا. نصر حامد ذهب إلى أن النص لا يمكن فصله عن النظام المعنوي الا في حدود مخصوصة متعلقة بطبيعته المرادة بتلك الثقافة. بأن اللغة نفسها تطور بدائرة التيار الاجتماعي والثقافي. إذا، فمن الطبيعي أن نستفهم ونستفسر ونؤول النص

المقدس بإعادة نظر إلى المفاهيم والمصالح المعاصرة.^٢ قال فضل الرحمن بقول من عنده أن كل آيات القرآن منزلة في أوقات معدودة بخصيصيته وعموميته معاً. وعلى ذلك ما كان مفهوم القرآن محدوداً بالزمان والحال التاريخي بل له قيم كلية تسمى بمثال عليا (ideal-moral).^٣

النصوص القرآنية قابلة للتبعية إلى مفهوم وإجراء تاريخيها بأنواع الخطوات العلمية. وأهم الخطوة هي ما يعرف بالملكية والمدنية. كانت مكة المكرمة والمدنية المنورة هما المكان المهمان في أول ظهور الإسلام وعهد نزول الوحي والمركزان في انتشار تعليم الوحي والإسلام. عبرهما الإمام جلال الدين السيوطي الذي يعتبر ويعتمد تصنيفه في مجال علوم القرآن بأن من لا يعلم ويفقه مختلف الآيات من حيث تنقسم إلى الملكية والمدنية ليس له شيء ما من الحقوق لتأويل و تفسير القرآن.^٤

هذه الواقعة هي التي شجعتنا على بحث القرآن من وجهة نظرية السوسولوجية والتداولية. طبعاً، هذه المقاربة تجرى وجهتها منطلقاً من عقول نظريتها. السوسولوجية تطلع بإجراء واستعمال اللغة من النواحي : من يتكلم ولمن يتكلم وكيف و أين ومتى ولأجل ما.^٥ اما التداولية فهي دراسة اللغة من ناحية كيفية المواصله بين الناس.^٦ وهي تبحث في معاني المواصله بين متكلم ومتكلم اخر.^٧

^٢ Nasr Hamid Abu Zayd, *Kritik Wacana Agama*, terj. Khoiron Nadliyin (Yogyakarta, LKiS ٢٠٠٣) hlm. ١٠٩

^٣ Fazlurrahman, *Islam dan Modernitas*, terj. Ahsin Muhammad (Bandung Pustaka ١٩٨٥) hlm.

^٧

^٤ مناع القطان، مباحث في علوم القرآن، (منشورة العصر الحديث ١٩٧٣) ص. ٥٤

^٥ Abdul Chaer dan Leonie Agustina, *Sosiolinguistik; Perkenalan Awal*, (Jakarta, Rineka Cipta ١٩٩٥) hlm. ٩

^٦ Abd. Syukur Ibrahim, *Kapita Selekta Sosiolinguistik*, (Surabaya, Usaha Nasional ١٩٩٣) hlm. ٢٨٤

^٧ Soenjono Dardjowidjojo, *Psikolinguistik; Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia*, (Jakarta, Yayasan Obor Indonesia ٢٠٠٣) hlm. ٢٦

وتناقش الظاهرة في مطابق تكلم الناس حسب احوال وظروف الثقافة. إن اللغة السوسiolوجية والتداولية كانت لها نظرية بأن أنشطة اللغة شفوية كانت أم تحريرية، ليس لها إجراء بسيطة ومنفردة.^٨ كانت العوامل والتوجيهات التي تحدد بها أنشطة اللغة وسيلة لإلقاء الأفكار ولو كانت نسبية.

ب. تحديد البحث

انطلاقاً من البيان المذكور يتركز هذا البحث على الأشياء المتعلقة بين مظاهر المكية والمدنية وهي كما يلي:

- ١- ما علاقة بين الآيات المكية والمدنية في المستوى البغوي؟
- ٢- كيف كان القرآن بلغته يشير إلى الأحوال والظروف الاجتماعية بمكة والمدنية؟
- ٣- و إلى أي مدى يمكن إظهار المظاهر السوسiolغوية والتداولية في الآيات المكية والمدنية؟

ج. أغراض البحث وفوائده

أغراض البحث في هذه الدراسة لوصف مظاهر اجتماعية وتداولية اللغة القرآنية في المكية والمدنية قائمة على افتراض وواقع تاريخي اجتماعي ثقافي بمجتمع مكة والمدنية.

^٨ الأ أشخاص البارزة في مجال اللغة العملية جفري ليح و كريس وفيلمار و لافنسان لا يقتنعون المناهج التي قررها لغويوالبنيوية فضلاً عن نوم جومزكي. يقال للبنيويين أنهم لا يفهمون افكار المتكلم بالكلام المستعرض منه.

Lihat Mohammad Rokhmadi, *Pragmatik; Teori dan Analisa*, (Yogyakarta, Lingkar Media ٢٠٠٤) hlm. ٨-٩

أما فوائده المرجوة فزيادة الخطابات السوسiolinguistic والتداولية خاصة وعمامة
لعلم اللغة نفسها بوسيلة دراسة القرآن هذا حيث يتلو منه البحث كليا.

د. منهج البحث

منهج البحث هو إجراء وطريقة وخطوة البحث المركبة تركيبيا منظما لتناول
الموضوع. المنهج الذي سيجري في هذا البحث هو فيما يلي مفاده:

١- المصادر

وهو قائم على الموضوع الخاص بوصفه موضوع البحث. الموضوع هنا
علامات معبنة في القضايا المخصصة المستوية في المكي والمدني. المصادر المراجع إليها
هنا ثلاثة أنواع. الأولى هي المصادر الرئيسية من الآيات المكية والمدنية. الثانية المصادر
المساعدة مثلا الكتب حول السوسiolinguistic والتداولية وعلوم القرآن والتفاسير. الثالثة
المصادر المزيعة في القوامس والموسوعات.

٢- تحليل الحقائق

ستحل قضية البحث وحقائقه الرئيسية بعون الحقائق المساعدة والمزيرة تحليلا
بمنهج النسبة المعادلة أو يعرف بمنهج padan ولكن الذي له فوق اللغة.^١ هذه طريقة
من طرق ستحل وتبحث عن النص بنظر الأحوال والظروف وسياقها الواقعية.
سيصف كل من الآيات المكية والمدنية قياما على مفهوم النص وسياقه.
ويقصد به طلب المناسبة المعادلة الحقيقية من خلال المكي والمدني بأن غاية
هذه الطريقة إيجاد التطابق والمعادل من خلال الحقائق المحصلة عليها. إذا، بتلك

^١ Mahsun, M.S, *Metode Penelitian Bahasa; Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya*,
(Jakarta, RajaGrafindo Persada ٢٠٠٥) hlm. ١١٤ dan ٢٣٤

التشريح ستقبل الآيات المكية والمدنية لتوازن وتتبع علاقة الوظيف العملية من خلالهما. وما إن توجد مختلفة ومستوية ما من بينهما حتى تعينت المتطابقة الحقيقية فيما بينهما كان.

٥. التحقيق المكتبي

إنه لم يكن البحوث في الموضوع عن المكية والمدنية التي وجدها الباحث الا قليلا كما في كتب علوم القرآن وتناولت كلها قضية المكية والمدنية ولو كانت أكثريتها اجمالية. الإمام السيوطي وضعهما أول أبواب كتابه الإتيقان في علوم القرآن. ذلك برهان على أكثر أهميتهما موضوعة. صبحي صالح بكتابه مباحث في علوم القرآن ومناع القطان بنفس موضوع الكتاب بحثا في المكي والمدني بل صبحي صالح نصهما تناول بيحته بحثا مستفيضا في مقالات النقد على المستشرقين فيما يتعلق بتدوين القرآن.^{١٠} بجانب ذلك هناك أسماء المصنفين مثل محمد عبد العظيم الزرقاني بتأليفه مناهل العرفان في علوم القرآن وفخر الدين الرازي بمفاتيح الغيب ومحمد بدر الدين الزركشي بالكتاب البرهان في علوم القرآن والسيد قطب بالكتاب في ظلال القرآن.

أما الدارسون الكاتبون عن الآيات المكية والمدنية في كتاب معين فمنهم الامام شهاب الزهري بكتابه تزييل القرآن بمكة والمدينة والجوهري بالكتاب مانزل من القرآن في صلب الزمان والراعي الذي كتب كتاب المكي والمدني في القرآن

^{١٠} له اهتمام كبير في دراسة الآيات المكية والمدنية. نص عنهما لا تقل عن ٧٩ صفحة في كتابه. وتلك دلالة عليها و أكثر صفحة بعد صفحات الموضوع عن اجراء جمع و كتاب آيات القرآن (وهي لا تقل عن ٧٣ صفحة).

واختلاف المكي والمدني في الآيات والجعفري بمنظومة في المكي والمدني.^{١١} بيد أنهم اجمعين اکتفوا البحوث حول قضية التعريف المكي والمدني والتقسيم والطبيعة والمجادلة عنهما فحسب.

وقد عارض نصر حامد ابوزيد على ما اضطلعت به الكتب المذكورة عن الآيات المكية والمدنية. ألقاه نصر في كتابه المشهور مفهوم النص دراسة في علوم القرآن الذي طبعه ونشره الهيئة المصرية العامة للكتاب عام ١٩٩٣. اکتشف نصر معارضته اکتشافا منفردا مخصوصا بابه. ردّ نصر على كثير مما قدمه رجال علوم القرآن من حجج تلك الظاهرة قیاما على العقلانية والرواية التي استفادها الرجال في طريقة التقسيم. ذهب نصر على أن انقسام المكي والمدني خبط العشواء بأن اوله بناء على مقصود بدون من عنده. يقصد الانقسام لأجل مفهوم الناسخ والمنسوخ واسباب النزول وعلم الفقه. بحثه نصر بحثا مختصرا ولكن متعمقا وذلك استجابة ونقاد علمية منه نحو المشكلات الأولى بدراسة القرآن التقليدية. طبعاً، اذا استمررتها أحسن البحث فهي أكثر كافة وافية.

وكان فیصل فتح يقدم نفس الموضوع عن حقيقة المكية والمدنية وصحة عصريتها في جورنال الإنسان. شرح تقريره أن أهمية المعرفة بتقسيم المكية والمدنية على أي حال ليست وحيدة لفهم القرآن. التقسيم أحد من الطرق اجتهادية من حيث موقف تاريخي في تدبر القرآن الكريم وهو لم يكن في عهد الرسول. وقد اهتم فیصل بتأكيد الوضع الإستراتيجي للآيات المكية والمدنية باعتبارها وسيلة لفهم معاني القرآن.

^{١١} Amir Faishol Fath, *Hakikat al-Makkiyah-al-Madaniyah dan Validitas kekinannya*, (Jakarta, Gema Insani Press ٢٠٠٥) Al-Insan, Jurnal Kajian Islam, vol. ١ no. ١ Januari, hlm. ٢٠

غير أن الدراسة عن ترابط الآيتين بوجهات تاريخية اجتماعية فعلاقتها أيضا متصلة بمفهوم الناسخ و المنسوخ.^{١٢} المكية التي نزولها أقدم منها من المدنية فحكمها منسوخة إن كانت المضادة لمحتويات المدنية. إذا، الآيات المنسوخة هي المكية واما الناسخة هي المدنية. وعلى هذا، امتنع عنها عبد الله أحمد النعيم في كتابه Toward an Islamic Reformation; Civil Liberties, Human Rights, and International Law^{١٣} مستمرا تفكير استاذة محمود محمد طه أنه ماكان في القرآن مفهوم الناسخ و المنسوخ يمثل ذلك^{١٤}. ليست المنسوخة بتعريف يكون لها إلغاء على الإطلاق وإنما لها تأجيل في استفادتها حيث جاء عهداها. الآيات المدنية يمكن استجابة لحاجة الرسول إلى ملموسة المفاهيم حين الدعوة في المدينة. والحاصل قد كانت المكية لا تستفاد أساسا رئيسيا بضمنها الكلية والمساحة والإنسانية المتناقضة بالمدينة المحلية والعصائية وقليل السمحة. لكن في لحظة معينة كالآن الآيات المكية هي أكثر موافقة لها للتطبيق بأن تعاليمها الكلية واللطيفية طبقا لإجابة تيار الزمان. تناول عبد الله النعيم قضية المكية والمدنية في كتابه المذكور التي تشكل إدعاءه الاساسي لما يتوسع به اهتمامه التالى على قضية حكم الاسلام للامة أو يذكر به الفقه المعاصر.

^{١٢} رفع الحكم الشرعي لأيات القرآن. الناسخ هو حكم الاية المرتفع واما المنسوخ هو حكم الاية المرتفع. انظر مناع القطان، مباحث في علوم القرآن، (منشورات العصر الحديث ١٩٧٣) ص. ٢٣٢
^{١٣} قد ترجمه الناشر LKiS بموكجاكرتا عام ١٩٩٤ تحت الموضوع:

Dekonstruksi Syariah; Wacana Kebebasan Sipil, HAM, & Hubungan Internasional dalam Islam

^{١٤} والرأي عند حسان حنفي بحسبما لكثير الأراء من مذاهب التفسير عنها أن القادمة وهي المدنية تصوية وتكميلة للقديمة. والعاقبة، أن الآيات المدنية الأكثر كاملة ومجموعة تمكن نسخ الآيات المكية ودون العكس. هذا لحسان مترابط بنظرية التأويل أن نزول النص المقدس استدراج وتعرض لتطوير. فمن الطبع إذا وقعت طبقات و تطورات النص الأخير أحسن من قبله. بذلك عوله حسان على الدلالة على أن القرآن الذي أنزل في الآخر قد أحسن زائدا من التورة والإنجيل.

Lihat Ahmad Khudlori Sholeh (ed), *Pemikiran Islam Kontemporer*, (Yogyakarta Jendela ٢٠٠٣) hlm. ١٦٤

أما أحمد مصطفى^{١٥} فقد وضع البحث تحت عنوان مفهوم الآيات المكية وأثارها لدى المجتمع التعددي اعتماداً على نظرة عبد الله أحمد النعيم عن أهمية ووظيفة المكي. عبّر مصطفى عن كيف مكة أحسنت من المدينة سمحة. أن المكية لا تهتم بالأمور التفصيلية والشرعية التي نظمت شكلاً واتصالاً اجتماعياً. كتب مصطفى أن المكية تناولت قضية القيم والروح الإنسانية الكلية إجمالاً واتصلت بتعاليم المكية وقيمها. بمناسبة ظروف المجتمع المتعددة هذه الساعة.

أخيراً وضعت البحث التاريخي إستري جومياني^{١٦} بموضوع حكمة وجهاد الرسول في تشكيل المجتمع الإسلامي بالمدينة المنورة. هي تبحث في دور الرسول في مجال الدين والسياسة بالمدينة. الدور مثالي وعملي من الرسول صلى الله عليه وسلم في بناء نظام المجتمع. قد رأت إستري أن الإسلام بالمدينة تعتبر مرحلة الأمة والدولة معاً قائمة على وثيقة المدينة بصفقتها دستورياً. كان القرآن يهدي المسلمين في بناء الوعي والفرصة وطاقة السياسة إقامة سليمة بالدين. نعم، بحثت إستري الآيات المدنية ضمناً وعلى ذلك، اقتبستها ولو آية أو آيتين تتصل باستجابة الأمور الاجتماعية بالمدينة.

كل من تلك التصنيفات تدل على مقاربتها للقرآن بالاعتماد على تقسيمه إلى المكي والمدني يبدو أنه يختلف البعض عن بعض مع أنه ليس هناك أمر جديد إلا ما قدمه نصر حامد أبو زيد من نقد وما ذهبه محمود محمد طه عنها وشرحه تلميذه عبد الله أحمد النعيم شرحاً متوسعاً. كانا يستفيدان نظرة جديدة من اللغة المعاصرة

^{١٥} متخرج من شعبة التفسير والحديث بكلية أصول الدين بالجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية عام ٢٠٠٣

^{١٦} متخرجة من شعبة التاريخ والمحاضرة الإسلامية بكلية الآداب بالجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية عام ١٩٩٦

باعتبارها وسيلة منهجية لوصف المظاهر في الآيات المكية والمدنية. ولكن كلاهما لا يستعرضان منها المكية والمدنية بشكل أوسع وشامل. هناك فجوة يمكن لأخذ أن يسدّها بوسيلة وهي دراسة السوسيو لغوية والتداولية في دراسة القرآن. امين.

و. الإطار النظري

اللغة عامة تعرّف بأنها وسيلة في كشف الأفكار والآراء في ذهن الإنسان. وهي تتكون من النظام والهيكل الصوتي والرمزي.^{١٧} عند الدكتور محمود شعراي أن اللغة كلام ومشافهة. اللغة هي وصول أفكار الإنسان بأصوات ينتجها النطق.^{١٨} وإن كانت وظيفتها لاتصال ومواصلة فتعريفها تقتصر على أنها وسيلة وحدها بنظر أن اللغة منفصلة من الظاهرة والملاحح الحيوية الاجتماعية الثقافية.

أما السوسيو لغوية فهي بين علم اللغة وعلم المجتمع. تناولت قضية اللغة وتطبيقها الاجتماعي من جانب وتناولت قضية المجتمع وظاهرها كمستخدمي ومستعملي اللغة من جانب آخر.^{١٩} أفهام ومعرفة الناس بقواعد اللغة لا بد أن ننظر

^{١٧} Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, (Jakarta Rineka Cipta Jakarta ٢٠٠٣) hlm. ٣٣-٤٢

هي التي ميزت لغة الإنسان والحيوان . لغة الإنسان النظامية وغير الفوضى ولو كان نسبيا إلى حد ما. إما الحيوان إن كان لها إشارة صوتية ورموز حركية في لغتها فذلك بدون النظام والشكل والإبداع لأنها انطلاقة من الذوق وحده.

Lihat Soenjono Dardjowidjojo, *Psikolinguistik; Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia*, hlm. ٨-١٥

^{١٨} محمود شعراي، علم اللغة: مقدمة للقارئ العربي، (بيروت: دار النهضة العربية) ص. ٥٥

^{١٩} ما يلتحق فيه اللغة والسوسيو لوجية يكون في أن اللغة ليست بمجرد تعريف الوسيلة الذاتية الرمزية فحسب وإنما عليها الوسيلة التفاعلية و المواصلة الاجتماعية. بالنسبة لعلاقة اللغة والسوسيو لوجي هذا توجد الآراء في تسميتهما اصطلاحية في نطاق علمي. وأكثرية منها تذكرهما اللغة الاجتماعية (Socio-linguistik) لكن كان من يذكر أيضا مجتمعية اللغة (Sosiologi Bahasa). جلّ من الدارسين وصفواهما أهما مستويين ولو بعض منهم وصفوا بمختلفين. إذا كانت العلاقة من المدخل اللغوي فاستعمل بهما التسمية الأولى. إن كان موضوعها المادي اجتماعي فذكرت بالثانية.

Lihat Abdul Chaer dan Leonie Agustina, *Sosiolinguistik; Perkenalan Awal*, hlm. ٦

إلى كيفية لغة يستخدمونها. تؤدي معقدة الهيكل والنظام الاجتماعي الثقافي إلى تطبيق اللغة وإبداعها.^{٢٠} الظاهرة اللغوية تجري حيوية مناسبة لتحول المجتمع بحيث كانت كثيرة ما منها منفصلة من القواعد اللغوية الرسمية.

أما التداولية، غير الدلالية والتركيبية هي إحدى^{٢١} من ثلاثة أقسام بدراسة اللغة انقسمها جرس مورس Charles Morris عام ١٩٣٨. ثم ابدى اوستين وسيرل الدراسة التداولية كمفهوم تامة. قال جيفري ليج Jeffrey Leech أن تحديد الدراسة التداولية دلالة ومقتضاها خلال التكلم وأحواله. تبحث عن الدلالة وسياقها المرادية حين الكلام ودون الدلالة اللغوية. قد كان استعمال اللغة لا يتعلق بقدرة على قواعد اللغة فحسب بل فضلا عن قدرة على المبادئ الاجتماعية الثقافية وكيفية التحدث. وهي تشدد الوظيفة عامة على "ما مرادك بهذا؟" لا "ما هذا؟".^{٢٢}

المثال حملة الانتخاب لمرشح الرئيس الجمهوري سوسيلوبنينج يوداينا ووكيله يوسف كالا التي تستفاد الشعار "بأجمعين نحن قادرين". المفهوم عنه ماعولنا عليه يمكن أن نصل اليه بالمعية والإتحاد. لكن المراد ليس بمثله. شعار الحملة السالف لا يقبل التفهيم لغة بأنه لايزيد عن مجاملة الشعار وحدها بسبب الذي يلقاه المرشحان المحتاجان إلى عضدات ومنتخبات عند الانتخاب العام. إذا، يكون الشعار دون الحاجة الانتخاب أو يكون غير بإعلام كبير وإعلان في أي تلفاز ونشرات كثيرة إلى ألوف انتشرت في أي مكان بصور المرشحان المتبسمان المتديان هيتتهما فكان المراد مختلف بالطبع.

^{٢٠} Abd. Syukur Ibrahim, *Kapita Selektasi Sociolinguistik*, hlm. ١٢٦-١٢٧

^{٢١} وكان من راء أنها دون من أجزاء اللغة وإنما هي وجهة لنظرية اللغة.

Soenjono Dardjowidjojo, *Psikolinguistik; Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia*, hlm. ٢٦

^{٢٢} Geoffrey Leech, *Prinsip-prinsip Pragmatik*, (Jakarta UII Press ١٩٩٣) hlm. ٥&٨

أمعنت التداولية قضية المدي بين النص وما يشكله من السياقات. سياق النص هو ما يلزمه النص ولم يكن له مجرد النطق والمكتوب إليه وإنما هو ما من الأحداث عدم الكلام والأشياء حوله.^{٢٣} تركيز الدراسة التداولية التطبيقية من خلال الحياة الاجتماعية والثقافية يشدد على النص واللغة قياما على لوازم اعتبار اللغة حين التكلم. وبهذا، التداولية ذات علاقة وثيقة في نطاق عمل بالسوسيو لغوية.

إن التداولية مستوية بالدراسة السوسيو لغوية.^{٢٤} والمفهوم عنها لا يفرق مع المفهوم عن السوسيو لغوية. التداولية تضطلع بقصد الكلام ضمنا وأما السوسيو لغوية فأمعنت بكيف استعمال اللغة خلال المجتمع. نعم، قد كان مفهومها أقدم تشكيلا مما كان فيه التداولية بحضورها الأولى. بل كانت التداولية لاتزيد عن التطور التالي للسوسيو لغوية.^{٢٥} ومن ثم، يذكر الضوء المستفاد بهذا البحث بـ *Socio-Pragmatik*. هي انضمام السوسيو لغوية والتداولية.^{٢٦}

النص المكي والمدني لهما طبيعتان مختصتان. أول حضور الاسلام، كانت دعوته بمكة اتجهت أحواء وظروفا مليئة بأخطار الصلابة الشديدة. مكة تشكل مدينة عظيمة فيها كعبة ذات عجيبة. بيئة حياة مواطنها تحسب المقدم بقوة محاضرهم العليا وبعظيمة رغبتهم في الآداب لكن في العقيدة والأخلاق كان اهل مكة جاهليين. اعتقدوا اصنامهم قوة متينة واعتمدوا سلطة قبيلتهم معظمة واعظموا ماديتهم وحياتهم بضوضاء ضجة بالسكران والميسر والنساء. رهبان اليهود والنصاري الذين استدعوه

^{٢٣} M.A.K Halliday dan Ruqaiya Hasan, *Bahasa, Konteks, dan Teks; Aspek-aspek Bahasa dalam pandangan semiotik Sosial*, (Yogyakarta Gadjah Mada University Press ١٩٩٤) hlm. ٦

^{٢٤} Abdul Chaer dan Leonie Agustina, *Sosiolinguistik; Perkenalan Awal*, hlm. ٤

^{٢٥} Mohammad Rokhmadi, *Pragmatik; Teori dan Analisa*, hlm. ٩

^{٢٦} تلك الإصطلاح يوجد أيضا في قسم من انقسام التداولية العامة يظهر على دراسة الكلام الخاص من خلال الثقافات اللغوية هذه الدنيا.

Geoffrey Leech, *Prinsip-prinsip Pragmatik*, hlm. ١٦

إلى سبيل دينهم كانوا فشلوا لأن قوم مكة لايهتم بدعوة منهم على الإطلاق. لذلك وضع الله لغة القرآن وضعا قويا متينا مليئا بالوعيد والمصائب والبلايا على الكفار. بالطبع، لابد للقرآن أن يعتني مخاطبة قوم مكة الراقية بأيات جماليات قويات بل بألفاظ شديدة القرع على المسامع وشرر الوعيد وألسنة العذاب^{٢٧}. بأنهم في الحقيقة ليس لديهم جهل عقلي وإنما عليهم جهل نفسياني.

أما في المدينة فما كان للمسلمين استقبال واستلام جيد من الأنصار بل وجدوا بيئة حسنة لدعوة الاسلام ونشأته. وجد رسول الله فرصة كاملة للإشارة على دوره نبيا ورسولا. الأحوال والظروف بالمدينة ليس كمثلك مكة العالمية التي زارها جل من الناس وكثرفيها أهل الاوثان. إن المدينة تشكل نطاق الزراعة بأكثرالذين اعتقدوا اليهود. في هنا نزل القرآن بأساليب مختلفة ألونها مما أنزلت به المكية. تناول خلالها أجزاء متوسعة ضمننت الحكم و أنظمة الخلق والمعاملة المفصلة حيث كان غرض الرسول بالاسلام ديناً يمكن أن يظهر دوره المهم.

ولذلك وجدت النصوص المكية مثلاً فيها مقدمة الآية "ياأيهاالناس" المستعملة إلى مخاطبتها وليس "ياأيهاالذين آمنوا" في دلالة على بلاغة مواصلة القرآن. وعكسها للمدينة. لماذا تقع مثل ذلك؟ لوكان من يتبعون الرسول ومعالمه في المدينة يذكرون بالمؤمنين أليس بمكة من يحتجون عليه الصلاة والسلام عوامل على الأخص؟ لأيمامكة "الناس" المخاطب وهو يعمّ على كل من الإنسان مؤمنين أم كافرين؟ حتماً، الأجوبة العقلانية عن الأسئلة دون من ناحية داخل اللغة ولكنها مناسبة للعوامل الخارجية وسياقات الكلام ومقصودة الخطاب. استخدام مركب الكلمة "ياأيهاالذين آمنوا" بالمدني لأن شيئاً يقصد به القرآن يتعلق بقضية الإيمان والكفر كما استعرضته سورة

^{٢٧} مناع القطان، المصدر السابق، ص. ٥٢

أل عمران آية ١٠٠، ١٤٩، ١٥٦ و سورة النساء آية ١٤٤ والأنفال آية ١٥ والتوبة ٢٠، ٢٨، ١٢٢. وذلك لاتوجد صراحة في المكية إلا قليلة حيث المعقولة لواطلق الاسلوب المكي بـ "يأيهاالناس" الكلبي للجميع بتعامله التي سلقها القرآن المتعلقة كثيرا بقدرة الله والكونية ومبادئ الحياة العامة.

أساليب لغة القرآن في المواصلة كما المذكورة لا ترابط بقواعد اللغة وإنماهي متعلقة باستراتيجية الكلام التي تصير بحثا في هذه الدراسة. ما يمهده اوستين من مفهوم الحدث الكلامي وأتمه سرلي^{٢٨} يمكن الإنتفاع تحليلها عنها.

فعل الكلام عندهما ثلاثة أنواع هي حدث الكلام Lokusi وحدث في الكلام Illokusi وحدث بالكلام Perlokusi. الأول هو إلقاء القصد الظاهر الحقيقي مثل فلان حدث فلانا أخرعن شيء وهو فعل عين تعبير العبارة والثاني تخبر الأشياء وقضاها لأشياء نحو فلان يأكّد إلى فلان عن أشياء أنه كذا وكذا وهو الحدث الذي فعله أحد في تعبير العبارة والثالث هو مقصود الكلام ليأثر المخاطب مثل بقول عن أشياء كان فلان أيقن فلانا بأن أشياء كذا وكذا. يعنى به التأثير الحاصل بتعبير شيء، سواء كان التأثير ذهنيا أو خارجيا في السامع أو المتكلم أو غيرهما^{٢٩}. ومن تلك الأنواع يستفيد الباحث النوع الثاني : فعل في الكلام (illocutionary act) بالأكثر في تحليل المشكلة لهذه الداسة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^{٢٨} اوستين هو الاستاذ في الجامعة حفررد بأمريكا. فعل الكلام يشكل نظرية من مادة المحاضرة له عام ١٩٥٦ ثم نصها اورمصان في الكتاب الموضوع "كيف استعمال شيء بالفاظ؟" "How To Do Think With Word" تشتهر هذه النظرية في دراسة اللغة رغم اصدر سرلا الكتاب "Speech Act and Essay in The Philosophy of Language"

Abdul Chaer dan Leonie Agustina, *Sosiolinguistik; Perkenalan Awal*, hlm. ٦٥

^{٢٩} Geoffrey Leech, *Prinsip-prinsip Pragmatik*, hlm. ٣١٧

فعل في الكلام (illocutionary act) حاصل فعل الشخص في إظهار كلامه مثل الأمر والنهي والسؤال والجواب والنصيحة والإنذار وغير ذلك. يتضح هنا أن كل فعل في الكلام حدث الكلام وكذلك العكس. وقد يطابق حدث الكلام الواحد أفعالا متعددة فيه. فمثل الآية : يا أيها الذين آمنوا اذكروا الله ذكرا كثيرا - الاحزاب ٤١، يمكن أن تكون للأمر أو للنصيحة وللإنذار أو لمحض الإباحة. ويتعين أي فعل فعله أحد من هذه الأفعال بقرائن الحال والسياق. وسمي أوستين هذه الأفعال المتنوعة في الكلام بـ "طاقة الكلام" (illocutionary force).

كما مر أن فعل في الكلام مقصود اللغة في الحقيقة وفيه وضع سيرل Searle أنواعه إجمالا يلي^{٣٠} :

١. الإصرارية على حق Assertif، فيه كان المتكلم يرتبط بالقضية المعتمدة كما الأمثال : قرّر واقترح وأخبر وتأوّه وفشر وقدم (الرأي).
٢. التوجيهية Direktif، فيه قصد لحاصل على انطباع الفعل للمخاطب مثل أمر وطلب ووعظ ووصى.
٣. الفوضوية Komisif، فيه رابط بالفعل في المستقبل نحو وعد وخاير.
٤. التعبيرية Ekspresif، فيه تعبير موقف المتكلم النفسي على الأحوال المحيطة له نحو شكر وهنأ وعفا عنه ومدح وانتقد وظن.
٥. الإعلان Deklarasi، فيه مناسبة بين القضية والحقيقة بالإمضاء الخصوصية في الأفعال الشعارية (ceremonial act) مثل سمي وحكم واستقال.

فمن الصعب إلى حد ما تعريف الثاني والثالث بدون نظرة السياق والمتكلم والمخاطب. كل الكلام عليه قسم من ثلاثة أقسام مذكورة. ولكن لا يستبعد أن كلا

^{٣٠} Geoffrey Leech, *Prinsip-prinsip Pragmatik*, (Jakarta UII Press ١٩٩٣) hal. ١٦٤

منه لديه قسمان بل الجميع معا من تلك الأقسام^{٣١} مثلا سورة البقرة في الآية الأولى " أَلَمْ ذَلِكَ الْكِتَابَ لَا يَرِبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ". أيخبر الله بها مقصورا على أصالة القرآن قط؟ أم في بيان أصالة القرآن يريد الله أن يعين الناس بأن القرآن هدى لمن يتقون؟ أم بإظهار إصالته يريد الله علينا أن نؤمن بالقرآن الممكن مجردا في الإرشاد دون للمتقين فحسب بل للمضلين أيضا حيث كانوا سيصيروا من المتقين؟ الأجوبة تمكن بجزء من ثلاثة أقسام مذكورة.

في الحاضر، هذه المفهومات فضلا عن فعل في الكلام (ilokusi) سيستعمله الباحث لإجابة عما سئل عن كيف النصوص القرآنية خلال المكي بإحدى علاماته بـ "يأيها الناس" والمدني بـ "يأيها الذين آمنوا" تدل على خصائصها السوسولوجية والتداولية من خلال سياق الأحوال والظروف بمكة والمدينة وكيف تسمح وتقبل الآيات السياق اللغوي في الحياة الاجتماعية الثقافية الإنسانية.

ز. نظام البحث

موضوع البحث سيصنّف إلى أبواب نظامها هي كما يلي:

الباب الأول التقديم. تحتوي فيه خلفية البحث وتحديد أهدافه وأغراض البحث وفوائده ومنهجه والتحقيق المكتبي والإطار النظري ونظام البحث.

الباب الثاني. يحتوي على البحث في تعريف النص وسياقه والآية والعلاقة بينها عامة.

الباب الثالث. فيه تعريف بالمكية والمدينة من الناحية التاريخ والتعريف والتقسيم.

الباب الرابع. تحليل الآيات المكية والمدينة بضوء الدراسة السوسولوجية والتداولية.

الباب الأخير. هو الاختتام. هذا يحتوي على الخلاصة والملاحق من هذا البحث.

^{٣١} ibid. hlm. ٢١٦

الباب الخامس

إختتام

الخلاصة

وبعد أن بحث الكاتب في كل من المباحث من تعريف الآية والنص والسياق والمكي والمدني ومايتتابع بينها وأن حلّ لها في أبوابها فيصل الكاتب إلى عدة نتائج عن الآيات المكية والمدنية وصاعيد بحوثهما اللغوية التداولية. سنلخص في هذا الباب من البحوث التي منهاها ببذل المزيد من الجهود الجبارة وهي فيما يأتي بيانه :

١. الآيات المكية والمدنية تكثر من خلال انقسام الفعل في التعبير بجنس التوجيهات بأفهما إرشادات للناس والمؤمنين. وتقبل الإرشادات إشكالية الأمر والنهي والنصيحة والدعوة والاقتراح والوصية. بيد أن التوجيهات فيهما كثيرة ما من خلال الحملة الإصرارية والإعلانية والتعبيرية بل قد تصحب بالفوضوية لمجلبة المخاطبين بوعيد الجنة ووعيد العذاب، مثلاً. بيد أفهما كما سبق يتضح أن التوجيهات وجدت ضمن المدنية أكثر مما وجدت ضمن المكية لان الإسلام في طبقة المدينة نظّم وأكد بنأية ومبادئ وشريعته فكان الإسلام فيها يبدو بتصور مبین محلي ليتمكن مشرف الأمة والمجتمع إشرافاً حسناً. ما يثبت في المدينة يعقّب عاقبة الحكم النظامي بخلاف ما أتى في مكة الذي يشكل نداء ودعوة وإعلان فحسب ولو كان فيها تهديد لتخويف وتضعيف قلوب اهل مكة.

٢. علامة المنادي "يا أيها الذين آمنوا" تُنادى إلى امرء أو أشخاص أو كل من المؤمنين مثل لرسول الله وحده ولو كان له علامة المنادي المتعينة "يا أيها النبي" أو

"يأيها الرسول" أو لعدة أصحاب الرسول قط. إضافة إلى ذلك قد تعيّن العلامة لمن يؤمنون بالله والرسول دون كافة بل على من يدعون أنفسهم في الإيمان وهم من المنافقين والمنكرين. علامة النادي "يأيها الذين آمنوا" لا تختص لدعوة المؤمنين فحسب لكن أيضاً للتلميع والتلويع على الذين يؤمنون بالله ورسوله بغير شاملة تامة لاسيما على الذين أظهروا خلاف ما يظنون من إقرارهم بالإيمان. علامة النادي "يأيها الذين آمنوا" هي تبدو علامة وملامح تأثير الثقافة العربية التي تعطي القاعة التعبيرية مجردة للذكور حينئذ. ليس في القرآن علامة النادي للأُنثى بـ "يأيها التي آمن" على سبيل المثال. إما علامة النادي "يأيها الناس" تعميمة ومحايده لكل من الناس مؤمنين كان أم كافرين وذكورا أو أناثا. علامة النادي "يأيها الناس" كانت في المكية و أيضاً في المدينة. بأنها في المدينة تكرارة وتأكيده ما في المكية. هي العلامة في المكية أعم مما في المدينة. بيد أنها كذلك يقبل لأن توازن تلك العلامة إعادة كعلامة من علامات المكية.

٣. كثير من الآيات المكية أتت متقدمة على القضايا الواقعية حول جهود الرسول بدعوة الإسلام بمكة وضواحيها. حضور ونزولها كمنتج الثقافة. أما المدينة بدت معالجة ومخلصة للقضايا المدورة حول مساعي الرسول بتشكيل المجتمع الإسلامي بالمدينة وضواحيها. وهي كمنتج الثقافة بالرغم من أنها في ذات الوقت تفوق سياق الأحوال والظروف الإجتماعية بأنظمتها النظامية للمجتمع. بيد أن نزول المدينة إستجابة عن شيء من الأمر فحسب لكن فيها مضمونة كثيرة عن الأشياء التي قد تكون لا تتصل وثيقة بموضوعها الرئيسية. وكانت بنية القرآن اللغوية في المكية والمدينة غاية المعقدة. ولو كان شكلهما كلامين لكنهما ليسا الكلام الازم كما مرّ في آيائنا. والأكثر فيهما كلام غير مباشرة وغني بالتعبير الأدبي. وذلك تطبيقي

وتداولي للعرب لأنهم عشقوا ورغبوا فيه واعتادوا بعبارات غير مباشرة أحصل على قصد الكلام بها لديهم من أنها مباشرة. وإن كان القرآن قابلاً للتفهم مباشرةً إلى عباراته لكن يحتاج إلى تأمل وتفكير عميق. كثيراً ما من مقاصد القرآن ظهرت على طاقة عباراته منها على سياق النص حسب أسباب النزول. وعلى كل حال، يمكن للمكية والمدنية أي قسم من الأحداث الكلامية حيث وجد المقام والسياق الذي يقصر ويعين قصدها على قسم منها فحسب.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الملاحق

قائمة الآيات المكية والمدنية.

أ- المكية

- ١- يأيها الناس اتقوا ربكم واخشوا يوما لا يجزي والد عن ولده ولا مولود هو جازع عن والده شيئا، إن وعد الله حق، فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور - (لقمان ٣٣)
- ٢- قل يأيها الناس قد جاءكم الرسول بالحق من ربكم، فمن اهتدى فإنما يهتدى لنفسه، ومن ضلّ فإنما يضلّ عليها، وما أنا عليكم بوكيل - (يونس ١٠٨)
- ٣- يأيها الناس اذكروا نعمة الله عليكم، هل من خالق غير الله يرزقكم من السماء والأرض، لآله إلا هو، فأنّ تؤفكون - (فاطر ٣)
- ٤- يأيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا، ولا يغرنكم بالله الغرور - (فاطر ٥)
- ٥- يأيها الناس أنتم الفقراء إلى الله والله هو الغني الحميد - (فاطر ١٥)
- ٦- قل يأيها الناس إني رسول الله إليكم جميعا الذي له ملك السموات والأرض، لآله إلا يحيى ويميت، فأمنوا بالله ورسوله النبي الأمي الذي يؤمن بالله وكلماته واتبعوه لعلكم تهتدون - (الاعراف ١٥٨)
- ٧- يأيها الناس إنما بغيكم على أنفسكم، متاع الحياة الدنيا، ثمّ إلينا مرجعكم فننبئكم بما كنتم تعملون - (يونس ٢٣)
- ٩- يأيها الناس قد جاءكم موعظة من ربكم وشفاء لما في الصدور وهدى ورحمة للمؤمنين - (يونس ٥٧)

- ١٠- قل يأيتها الناس إن كنتم من شك في ديني فلا أعبدوا الذين تعبدون من دون الله ولكن أعبد الله الذي يتوفاكم، أمرت أن أكون من المؤمنين - (يونس ١٠٤)
- ١١- وورث سليمان داود، وقال يأيتها الناس علمنا منطق الطير وأوتين من كل شيء، إن هذا هو الفضل المبين - (النمل ١٦)

ب- المدنية

- ١- يأيتها الذين آمنوا لاتتخذوا بطانة من دونكم لا يألونكم خبالا ودّوا ما عنتم قد بدت البغضاء من أفواههم وما تخفى صدورهم أكبر، قد بينا لكم الآيات، إن كنتم تعقلون - (ال عمران ١١٨)
- ٢- يأيتها الذين آمنوا لاتتخذوا الكافرين أولياء من دون المؤمنين، أتريدون أن تجعلوا لله عليكم سلطانا مبينا - (النساء ١٤٤)
- ٣- يأيتها الذين آمنوا لاتتخذوا اليهود والنصارى أولياء، بعضهم أولياء بعض، ومن يتولهم منكم فإنه منهم، إن الله لا يهدي القوم الظالمين - (المائدة ٥١)
- ٤- يأيتها الذين آمنوا لاتتخذوا آباءكم وإخوانكم أولياء إن استحبوا الكفر على الإيمان، ومن يتولهم منكم فأولئك هم الظالمون - (التوبة ٢٣)
- ٥- يأيتها الذين آمنوا لا تتخذوا عدوي وعدوكم أولياء تلقون إليهم بالمودة وقد كفروا بما جاءكم من الحق يخرجون الرسول وإياكم أن تؤمنوا بالله ربكم إن كنتم خرجتم جهادا في سبيلي وابتغاء مرضاتي تسرون إليهم بالمودة وأنا أعلم بما أخفيتم وما أعلنتم ومن يفعله منكم فقد ضل سواء السبيل - (المتحنة ١)
- ٦- يأيتها الذين آمنوا لاتتخذوا الذين اتخذوا دينكم هزوا ولعبا من الذين أوتوا الكتاب من قبلكم والكفار أولياء، واتقوا الله إن كنتم مؤمنين - (المائدة ٥٧)

٧- يأيها الذين آمنوا لا يسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيرا منهم ولا نساء من نساء عسى أن يكن خيرا منهن ولا تلمزوا أنفسكم ولا تنابزوا بالألقاب بئس الاسم الفسوق بعد الإيمان ومن لم يتب فأولئك هم الظالمون - (الحجرات ١١)

٨- يأيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوت النبي إلا أن يؤذن لكم إلى طعام غير ناظرين إناه ولكن إذا دعيتم فادخلوا فإذا طعمتم فانتشروا ولا مستأنسين لحديث إن ذلكم كان يؤذي النبي فيستحيي منكم والله لا يستحيي من الحق وإذا سألتموهن متاعا فاسألوهن من وراء حجاب ذلكم أطهر لقلوبكم وقلوبهن وما كان لكم أن تؤذوا رسول الله ولا أن تنكحوا أزواجه من بعده أبدا إن ذلكم كان عند الله عظيما - (الاحزاب ٥٣)

٩- يأيها الذين آمنوا لا تكونوا كالذين آذوا موسى فبرأه الله مما قالوا وكان عند الله وجيها - (الاحزاب ٦٩)

١٠- يأيها الذين آمنوا لا تأكلوا الربا أضعافا مضاعفة واتقوا الله لعلكم تفلحون - (ال عمران ١٣٠)

١١- يأيها الذين آمنوا لا تأكلوا أموالكم بينكم بالباطل إلا أن تكون تجارة عن تراض منكم ولا تقتلوا أنفسكم إن الله كان بكم رحيما - (النساء ٢٩)

١٢- يأيها الذين آمنوا لا تتولوا قوما غضب الله عليهم قد يئسوا من الآخرة كما يئس الكفار من أصحاب القبور - (المتحنة ١٣)

١٣- يأيها الذين آمنوا لا تخونوا الله والرسول وتخونوا أماناتكم وأنتم تعلمون (الانفال ٢٧)

١٤- يأيها الذين آمنوا لا تقولوا راعنا وقولوا انظرونا واسمعوا وللکافرين عذاب أليم (البقرة

- ١٥- يأيتها الذين آمنوا لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والأذى كالذي ينفق ماله رياء الناس ولا يؤمن بالله واليوم الآخر فمثله كمثل صفوان عليه تراب فأصابه وابل فتركه صلدا لا يقدرون على شيء مما كسبوا والله لا يهدي القوم الكافرين - (البقرة ٢٦٤)
- ١٦- يأيتها الذين آمنوا لا تلهكم أموالكم ولا أولادكم عن ذكر الله ومن يفعل ذلك فأولئك هم الخاسرون - (المنافقون ٩)
- ١٧- يأيتها الذين آمنوا لا تقدموا بين يدي الله ورسوله واتقوا الله إن الله سميع عليم - (الحجرات ١)
- ١٨- يأيتها الذين آمنوا لا تكونوا كالذين كفروا وقالوا لإخوانهم إذا ضربوا في الأرض أو كانوا غزى لو كانوا عندنا ما ماتوا وما قتلوا ليجعل الله ذلك حسرة في قلوبهم والله يحيي ويميت والله بما تعملون بصير - (آل عمران ١٥٦)
- ١٩- يأيتها الذين آمنوا لا تقربوا الصلاة وأنتم سكارى حتى تعلموا ما تقولون ولا جنبا إلا عابري سبيل حتى تغتسلوا وإن كنتم مرضى أو على سفر أو جاء أحد منكم من الغائط أو لامستم النساء فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا فامسحوا بوجوهكم وأيديكم إن الله كان عفوا غفورا - (النساء ٤٣)
- ٢٠- يأيتها الذين آمنوا لا يحل لكم أن ترثوا النساء كرها ولا تعضلوهن لتذهبوا ببعض ما آتيتموهن إلا أن يأتين بفاحشة مبينة وعاشروهن بالمعروف فإن كرهتموهن فعسى أن تكرهوا شيئا ويجعل الله فيه خيرا كثيرا - (النساء ١٩)
- ٢١- يأيتها الذين آمنوا لا تحرموا طيبات ما أحل الله لكم ولا تعتدوا، إن الله لا يحب المعتدين - (المائدة ٨٧)
- ٢٢- يأيتها الذين آمنوا لا تحل شعائر الله ولا الشهر الحرام ولا الهدي ولا القلائد ولا آمين البيت الحرام يبتغون فضلا من ربهم ورضوانا، وإذا حللتم فاصطادوا، ولا يجرمنكم شنآن

قوم أن صدوكم عن المسجد الحرام أن تعتدوا، وتعاونوا على البر والتقوى، ولا تعاونوا على الإثم والعدوان، واتقوا الله، إن الله شديد العقاب — (المائدة ٢)

٢٣- يأياها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم، ومن قتله منكم متعمدا فجزاء مثل ما قتل من النعم يحكم به ذوا عدل منكم هديا بالغ الكعبة أو كفارة طعام مسكين أو عدل ذلك صياما ليزوق وبال أمره، عفا الله عما سلف، ومن عاد فينتقم الله منه، والله عزيز ذو انتقام — (المائدة ٩٥)

٢٤- يأياها الذين آمنوا لا تسألوا عن أشياء إن تبد لكم تسؤكم وإن تسألوا عنها حين ينزل القرآن تبد لكم عفا الله عنها، والله غفور حلیم — (المائدة ١٠١)

٢٥- يأياها الذين آمنوا لا تتبعوا خطوات الشيطان ومن يتبع خطوات الشيطان فإنه يأمر بالفحشاء والمنكر ولولا فضل الله عليكم ورحمته ما زكا منكم من أحد أبدا ولكن الله يزكي من يشاء والله سميع عليم — (النور ٢١)

٢٦- يأياها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها ذلكم خير لكم لعلكم تذكرون — (النور ٢٧)

٢٧- يأياها الذين آمنوا لا تكونوا كالذين آذوا موسى فبرأه الله مما قالوا وكان عند الله وجيها — (الأحزاب ٦٩)

٢٨- يأياها الذين آمنوا لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت النبي ولا تجهروا له بالقول كجهر بعضكم لبعض أن تحبط أعمالكم وأنتم لا تشعرون — (الحجرات ٢)

٢٩- يأياها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته ولا تموتن إلا وأنتم مسلمون — (ال عمران ١٠٢)

٣٠- يأياها الذين آمنوا اتقوا الله وابتغوا إليه الوسيلة وجاهدوا في سبيله لعلكم تفلحون — (المائدة ٣٥)

- ٣١- يأيها الذين آمنوا اتقوا الله وذروا ما بقي من الربا إن كنتم مؤمنين - (البقرة ٢٧٨)
- ٣٢- يأيها الذين آمنوا اتقوا الله قولوا قولا سديدا - (الاحزاب ٧٠)
- ٣٣- يأيها الذين آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد واتقوا الله إن الله خبير بما تعملون - (الحشر ١٨)
- ٣٤- يأيها الذين آمنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين - (التوبة ١١٩)
- ٣٥- يأيها الذين آمنوا اتقوا الله وآمنوا برسوله يؤتكم كفلين من رحمته ويجعل لكم نورا تمشون به ويغفر لكم والله غفور رحيم - (الحديد ٢٨)
- ٣٦- يأيها الذين آمنوا كونوا أنصار الله كما قال عيسى ابن مريم للحواريين من أنصاري إلى الله قال الحواريون نحن أنصار الله فآمنت طائفة من بني إسرائيل وكفرت طائفة فأيدنا الذين آمنوا على عدوهم فأصبحوا ظاهرين - (الصف ١٤)
- ٣٧- يأيها الذين آمنوا كونوا قوامين بالقسط شهداء لله ولو على أنفسكم أو الوالدين والأقربين إن يكن غنيا أو فقيرا فالله أولى بهما فلا تتبعوا الهوى أن تعدلوا وإن تلووا أو تعرضوا فإن الله كان بما تعملون خبيرا - (النساء ١٣٥)
- ٣٨- يأيها الذين آمنوا كونوا قوامين لله شهداء بالقسط، ولا يجرمنكم شنآن قوم على ألا تعدلوا، اعدلوا هو أقرب للتقوى، واتقوا الله، إن الله خبير بما تعملون - (المائدة ٨)
- ٣٩- يأيها الذين آمنوا أنفقوا مما رزقناكم من قبل أن يأتي يوم لا بيع فيه ولا خلة ولا شفاعة والكافرون هم الظالمون - (البقرة ٢٥٤)
- ٤٠- يأيها الذين آمنوا أنفقوا من طيبات ما كسبتم ومما أخرجنا لكم من الأرض ولا تيمموا الخبيث منه تنفقون ولستم بأخذيهِ إلا أن تغمضوا فيه واعلموا أن الله غني حميد - (البقرة ٢٦٧)
- ٤١- يأيها الذين آمنوا أطيعوا الله ورسوله ولا تولوا عنه وأنتم تسمعون - (الانفال ٢٠)

٤٢- يأيتها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم فإن تنازعتم في شئ فردوه إلى الله والرسول إن كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر ذلك خير وأحسن تأويلا
- (النساء ٥٩)

٤٣- يأيتها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول ولا تبطلوا أعمالكم - (محمد ٣٣)
٤٤- يأيتها الذين آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون - (ال عمران ٢٠٠)

٤٥- يأيتها الذين آمنوا آمنوا بالله ورسوله والكتاب الذي نزل على رسوله والكتاب الذي أنزل من قبل ومن يكفر بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر فقد ضل ضلالا بعيدا - (النساء ١٣٦)

٤٦- يأيتها الذين آمنوا أوفوا بالعقود، أحلت لكم بهيمة الأنعام إلا ما يتلى عليكم غير محلي الصيد وأنتم حرم، إن الله يحكم ما يريد - (المائدة ١)

٤٧- يأيتها الذين آمنوا خذوا حذركم فانفروا ثبات أو انفروا جميعا - (النساء ٧١)
٤٨- يأيتها الذين آمنوا قاتلوا الذين يلونكم من الكفار وليجدوا فيكم غلظة، واعلموا أن الله مع المتقين - (التوبة ١٢٣)

٤٩- يأيتها الذين آمنوا استجيبوا لله وللرسول إذا دعاكم لما يحييكم واعلموا أن الله يحول بين المرء وقلبه وأنه إليه تحشرون - (الأنفال ٢٤)

٥٠- يأيتها الذين آمنوا اجتنبوا كثيرا من الظن إن بعض الظن إثم ولا تجسسوا ولا يغتب بعضكم بعضا أيحب أحدكم أن يأكل لحم أخيه ميتا فكرهتموه واتقوا الله إن الله تواب رحيم - (الحجرات ١٢)

٥١- يأيتها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم واشكروا لله إن كنتم إياه تعبدون - (البقرة ١٧٢)

- ٥٢- يأيتها الذين آمنوا اذكروا نعمة الله عليكم إذ هم قوم أن ييسطوا إليكم أيديهم فكف أيديهم عنكم، واتقوا الله، وعلى الله فالتوكل المؤمنون- (المائدة ١١)
- ٥٣- يأيتها الذين آمنوا اذكروا نعمة الله عليكم إذ جاءكم جنود فأرسلنا عليهم ريحا وجنودا لم تروها وكان الله بما تعملون بصيرا - (الاحزاب ٩)
- ٥٤- يأيتها الذين آمنوا اذكروا الله ذكرا كثيرا - (الاحزاب ٤١)
- ٥٥- يأيتها الذين آمنوا اركعوا واسجدوا واعبدوا ربكم وافعلوا الخير لعلكم تفلحون - (الحج ٧٧)
- ٥٦- يأيتها الذين آمنوا قوا أنفسكم وأهليكم نارا وقودها الناس والحجارة عليها ملائكة غلاظ شداد لا يعصون الله ما أمرهم ويفعلون ما يؤمرون - (التحريم ٦)
- ٥٧- يأيتها الذين آمنوا توبوا إلى الله توبة نصوحا عسى ربكم أن يكفر عنكم سيئاتكم ويدخلكم جنات تجري من تحتها الأنهار يوم لا يخزي الله النبي والذين آمنوا معه نورهم يسعى بين أيديهم وبأيمانهم يقولون ربنا أتمم لنا نورنا واغفر لنا إنك على كل شيء قدير - (التحريم ٨)
- ٥٨- يأيتها الذين آمنوا استعينوا بالصبر والصلاة إن الله مع الصابرين - (البقرة ١٥٣)
- ٥٩- يأيتها الذين آمنوا ادخلوا في السلم كافة ولا تتبعوا خطوات الشيطان إنه لكم عدو مبين - (البقرة ٢٠٨)
- ٦٠- إن الله وملائكته يصلون على النبي يا أيها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليما - (الاحزاب ٥٦)
- ٦١- يأيتها الذين آمنوا إذا لقيتم الذين كفروا زحفا فلا تولوهم الأدبار - (الأنفال ١٥)
- ٦٢- يأيتها الذين آمنوا إذا لقيتم فئة فاثبتوا واذكروا الله كثيرا لعلكم تفلحون - (الأنفال ٤٥)

٦٣- يأيها الذين آمنوا إذا تداينتم بدين إلى أجل مسمى فاكتبوه وليكتب بينكم كاتب بالعدل ولا يأب كاتب أن يكتب كما علمه الله فليكتب وليملل الذي عليه الحق وليتق الله ربه ولا يبخس منه شيئا فإن كان الذي عليه الحق سفيها أو ضعيفا أو لا يستطيع أن يمل هو فليملل وليه بالعدل واستشهدوا شهيدين من رجالكم فإن لم يكونا رجلين فرجل وامرأتان ممن ترضون من الشهداء أن تضل إحداهما فتذكر إحداهما الأخرى ولا يأب الشهداء إذا ما دعوا ولا تسأموا أن تكتبوه صغيرا أو كبيرا إلى أجله ذلكم أقسط عند الله وأقوم للشهادة وأدنى ألا ترتابوا إلا أن تكون تجارة حاضرة تديرونها بينكم فليس عليكم جناح ألا تكتبوها وأشهدوا إذا تبايعتم ولا يضار كاتب ولا شهيد وإن تفعلوا فإنه فسوق بكم واتقوا الله ويعلمكم الله والله بكل شيء عليم - (البقرة ٢٨٢)

٦٤- يأيها الذين آمنوا إذا ضربتم في سبيل الله فتيبنوا ولا تقولوا لمن ألقى إليكم السلام لست مؤمنا تبتغون عرض الحياة الدنيا فعند الله مغانم كثيرة كذلك كنتم من قبل فمن الله عليكم فتيبنوا إن الله كان بما تعملون خبيرا - (النساء ٩٤)

٦٥- يأيها الذين آمنوا إذا تناجيتم فلا تتناجوا بالإثم والعدوان ومعصيت الرسول وتناجوا بالبر والتقوى واتقوا الله الذي إليه تحشرون - (المجادلة ٩)

٦٦- يأيها الذين آمنوا إذا قيل لكم تفسحوا في المجالس فافسحوا يفسح الله لكم وإذا قيل انشزوا فانشزوا يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أوتوا العلم درجات والله بما تعملون خبير - (المجادلة ١١)

٦٧- يأيها الذين آمنوا إذا ناجيتم الرسول فقدموا بين يدي نجواكم صدقة ذلك خير لكم وأطهر فإن لم تجدوا فإن الله غفور رحيم - (المجادلة ١٢)

٦٨- يأيها الذين آمنوا إذا جاءكم المؤمنات مهاجرات فامتحنوهن الله أعلم بإيمانهن فإن علمتموهن مؤمنات فلا ترجعهن إلى الكفار لا هن حل لهم ولا هم يحلون لهن وآتوهن ما أنفقوا ولا جناح عليكم أن تنكحوهن إذا آتيتوهن أجورهن ولا تمسكوا بعصم الكوافر واسألوا ما أنفقتم وليسألوا ما أنفقوا ذلكم حكم الله يحكم بينكم والله عليم حكيم - (المتحنة ١٠)

٦٩- يأيها الذين آمنوا إذا نودي للصلاة من يوم الجمعة فاسعوا إلى ذكر الله وذروا البيع ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون - (الجمعة ٩)

٧٠- يأيها الذين آمنوا إذا نكحتم المؤمنات ثم طلقتموهن من قبل أن تمسوهن فما لكم عليهن من عدة تعتدونها فمتعوهن وسرحوهن سراحاً جميلاً - (الاحزاب ٤٩)

٧١- يأيها الذين آمنوا إذا قمتم إلى الصلاة فاغسلوا وجوهكم وأيديكم إلى المرافق وامسحوا برؤوسكم وأرجلكم إلى الكعبين، وإن كنتم جنبا فاطهروا، وإن كنتم مرضى أو على سفر أو جاء أحد منكم من الغائط أو لامستم النساء فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيداً طيباً فامسحوا بوجوهكم وأيديكم منه، ما يريد الله ليجعل عليكم من حرج ولكن يريد ليطهركم وليتم نعمته عليكم لعلكم تشكرون - (المائدة ٦)

٧٢- يأيها الذين آمنوا إن تطيعوا الذين كفروا يردوكم على أعقابكم فتنقلبوا خاسرين - (ال عمران ١٤٩)

٧٣- يأيها الذين آمنوا إن جاءكم فاسق بنبأ فتبينوا أن تصيبوا قوماً بجهالة فتصبحوا على ما فعلتم نادمين - (الحجرات ٦)

٧٤- يأيها الذين آمنوا إن من أزواجكم وأولادكم عدوا لكم فاحذروهم وإن تعفوا وتصفحوا وتغفروا فإن الله غفور رحيم - (التغابن ١٤)

٧٥- يأيها الذين آمنوا إن تتقوا الله يجعل لكم فرقانا ويكفر عنكم سيئاتكم ويغفر لكم والله ذو الفضل العظيم - (الأنفال ٢٩)

٧٦- يأيها الذين آمنوا إن تطيعوا فريقا من الذين أوتوا الكتاب يردوكم بعد إيمانكم كافرين - (آل عمران ١٠٠)

٧٧- يأيها الذين آمنوا إن تنصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم - (محمد ٧)

٧٨- يأيها الذين آمنوا كتب عليكم القصاص في القتلى الحر بالحر والعبد بالعبد والأنثى بالأنثى فمن عفي له من أخيه شيء فاتباع بالمعروف وأداء إليه بإحسان ذلك تخفيف من ربكم ورحمة فمن اعتدى بعد ذلك فله عذاب أليم - (البقرة ١٧٨)

٧٩- يأيها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون - (البقرة ١٨٣)

٨٠- يأيها الذين آمنوا ليلونكم الله بشيء من الصيد تناله أيديكم ورماحكم ليعلم الله من يخافه بالغيب فمن اعتدى بعد ذلك فله عذاب أليم - (المائدة ٩٤)

٨١- يأيها الذين آمنوا ليستأذنكم الذين ملكت أيمانكم والذين لم يبلغوا الحلم منكم ثلاث مرات من قبل صلاة الفجر وحين تضعون ثيابكم من الظهيرة ومن بعد صلاة العشاء ثلاث عورات لكم ليس عليكم ولا عليهم جناح بعدهن طوافون عليكم بعضكم على بعض كذلك يبين الله لكم الآيات والله عليم حكيم - (النور ٥٨)

٨٢- يأيها الذين آمنوا لم تقولون مالا تفعلون - (الصف ٢)

٨٣- يأيها الذين آمنوا هل أدلكم على تجارة تنجيكم من عذاب أليم - (الصف ١٠)

٨٤- يأيها الذين آمنوا إن كثيرا من الأحبار والرهبان ليأكلون أموال الناس بالباطل ويصدون عن سبيل الله، والذين يكتزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله

فبشرهم بعذاب أليم - (التوبة ٣٤)

٨٥- يأيها الذين آمنوا إنما الخمر والميسر والأنصاب والأزلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم تفلحون - (المائدة ٩٠)

٨٦- يأيها الذين آمنوا إنما المشركون نجس فلا يقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا، وإن خفتم عيلة فسوف يغنيكم الله من فضله إن شاء، إن الله عليم حكيم - (التوبة ٢٨)

٨٧- يأيها الذين آمنوا عليكم أنفسكم لا يضركم من ضل إذا اهتديتم إلى الله مرجعكم جميعا فينبئكم بما كنتم تعملون - (المائدة ١٠٥)

٨٨- يأيها الذين آمنوا من يرتد منكم عن دينه فسوف يأتي الله بقوم يحبهم ويحبونه أذلة على المؤمنين أعزة على الكافرين يجاهدون في سبيل الله ولا يخافون لومة لائم ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله واسع عليم - (المائدة ٥٤)

٨٩- يأيها الذين آمنوا شهادة بينكم إذا حضر أحدكم الموت حين الوصية اثنان ذوا عدل منكم أو آخران من غيركم إن أنتم ضربتم في الأرض فأصابتكم مصيبة الموت تحبسوهما من بعد الصلاة فيقسمان بالله إن ارتبتم لا نشتري به ثمنا ولو كان ذا قربي ولا نكتب شهادة الله إنا إذا لمن الآثمين - (المائدة ١٠٦)

٩٠- يأيها الذين آمنوا ما لكم إذا قيل لكم انفروا في سبيل الله اثاقلتم إلى الأرض، أرضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة، فمامتاع الحياة الدنيا في الآخرة إلا قليل - (التوبة ٣٨)

٩١- وقل للمؤمنات يغضضن من أبصارهن ويحفظن فروجهن ولا يبدين زينتهن إلا ما ظهر منها وليضربن بخمرهن على جيوهن ولا يبدين زينتهن إلا لبعولتهن أو آبائهن أو آباء بعولتهن أو أبنائهن أو أبناء بعولتهن أو إخوانهن أو بني إخوانهن أو بني أخواتهن أو نسائهن أو ما ملكت أيمانهن أو التابعين غير أولي الإربة من الرجال أو الطفل الذين لم يظهروا على عورات النساء ولا يضربن بأرجلهن ليعلم ما يخفين من زينتهن وتوبوا إلى الله جميعاً أيها المؤمنون لعلكم تفلحون - (النور ٣١)

٩٢. قل يأيها الناس إنما أنا لكم نذير مبين (الحج ٤٩)
٩٣. يأيها الناس ضرب مثل فاستمعوا له، إن الذين تدعون من دون الله لن يخلقوا ذبابا ولو اجتمعوا له، وإن يسلبهم الذباب شيئا لا يستنقذوه منه، ضعف الطالب والمطلوب (الحج ٧٣)
٩٤. يأيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة وخلق منها زوجها وبثّ منهما رجالا كثيرا ونساء، واتقوا الله الذي تساءلون به والأرحام، إن الله كان عليكم رقيبا (النساء ١)
٩٥. يأيها الناس كلوا مما في الأرض حلالا طيبا ولا تتبعوا خطوات الشيطان، إنه لكم عدو مبين (البقرة ١٦٨)
٩٦. يأيها الناس قد جاءكم الرسول بالحق من ربكم فآمنوا خيرا لكم، وإن تكفروا فإنّ الله مافي السموات والأرض، وكان الله عليما حكيما (النساء ١٧٠)
٩٧. يأيها الناس قد جاءكم برهان من ربكم وأنزلنا إليكم نورا مبينا (النساء ١٧٤)
٩٨. يأيها الناس اتقوا ربكم إن زلزلة الساعة شيء عظيم (الحج ١)
٩٩. يأيها الناس إن كنتم في ريب من البعث فإن خلقناكم من تراب ثم من نطفة ثم من علقة ثم من مضغة مخلقة وغير مخلقة لنبين لكم، ونقرّ في الأرحام ما نشاء إلى أجل مسمى ثم نخرجكم طفلا ثم لتبلغوا أشدكم، ومنكم من يتوفى ومنكم من يردّ إلى أرذل العمر لكيلا يعلم من بعد علم شيئا، وترى الأرض هامة فإذا أنزلنا عليها الماء اهتزت وربت أنبت من كل زوج بهيج (الحج ٥)
١٠٠. يأيها الناس إن خلقناكم من ذكرواُنثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا، إن أكرمكم عند الله أتقاكم، إن الله عليم خبير (الحجرات ١٣)

١٠١- إن يشأ يذهبكم أيها الناس ويأت بأخرين وكان الله على ذلك قديرا (النساء ١٣٣)

١٠٢- يأيها الناس اعبدوا ربكم الذي خلقكم والذين من قبلكم لعلكم تتقون (البقرة ٢١)



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

أ. المراجع العربية

القرآن الكريم

أبو زيد، نصر حامد، **مفهوم النص: دراسة في علوم القرآن**، (الهيئة المصرية العامة

للكتاب ١٩٩٣)

القطان، متاع، **مباحث في علوم القرآن**، (منشورة العصر الحديث ١٩٧٣)

السعراني، محمود، **علم اللغة: مقدمة للقارئ العربي**، (بيروت: دار النهضة العربية،

بلا سنة)

وهبه، مجدي وكامل المهندس، **معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب**،

الطبعة الثانية (بيروت مكتبة لبنان ١٩٨٤)

الزركشي، بدر الدين محمد بن عبدالله، **البرهان في علوم القرآن**، (مصر عيسى

البابي الحلبي وشركاه، بلا سنة) الجزء الأول

الزرقاني، محمد عبد العظيم، **مناهل العرفان في علوم القرآن**، (مصر عيسى البابي

الحلبي وشركاه، بلا سنة) الجزء الأول

الفاداني، علم الدين محمد ياسين بن عيسى، **حسن الصياغة شرح دروس**

البلاغة، (ساراع ربيع المعهد الديني الأنوار بلا سنة)

العول، سلوى محمد، **الوجوه والنظائر في القرآن الكريم**، (القاهرة دار الشروق

١٩٩٨) الطبعة الأولى

صبحي صالح، **مباحث في علوم القرآن**، (بيروت دار العلم للملايين ١٩٧٧

الطبعة التاسعة)

الحضري بك، محمد، أصول الفقه، (بيروت لبنان دار الفكر ١٩٨٨)
 بدران أبو العينين بدران بيان النصوص التشريعية: طرقه وأنواعه، (السعودية
 مؤسسة شباب الجامعة ١٩٨٦)
 غلاييني، مصطفى، جامع الدروس العربية، (صيدا بيروت ١٩٨٧) الجزء
 الثالث، ص. ١٥٣
 عبد الغفار، احمد، قضايا في علوم القرآن: تعين على فهمه (الاسكندرية دار
 المعرفة الجامعية ١٩٩٠)
 النيسابوري، أبي الحسن علي بن احمد الواحدي، أسباب التزول، (لبنان بيروت
 دار الفكر ١٩٩١)

ب. المراجع الأجنبية

- Arkoun, Muhammed, *Islam Kontemporer; Menuju Dialog antar Agama*, terj. Ruslani
 (Yogyakarta: Pustaka Pelajar ٢٠٠١)
 Republika On Line (www.republika.com), *Pengaruh Metodologi Bibel terhadap
 Studi al-Quran*, ٤ Desember ٢٠٠٥
 Abu Zayd, Nasr Hamid, *Kritik Wacana Agama*, terj. Khoiron Nadliyin (Yogyakarta:
 LKiS ٢٠٠٣)
 Abu Zayd, Nasr Hamid, *Kritik Wacana Agama*, (Yogyakarta: LKiS ١٩٩٤)
 Fazlurrahman, *Islam dan Modernitas*, terj. Ahsin Muhammad (Bandung: Pustaka
 ١٩٨٥)
 Chaer, Abdul dan Leonie Agustina, *Sosiolinguistik; Perkenalan Awal*, (Jakarta:
 Rineka Cipta ١٩٩٥)
 Chaer, Abdul, *Linguistik Umum*, (Jakarta: Rineka Cipta Jakarta ٢٠٠٣)
 Ibrahim, Abd. Syukur, *Kapita Selekta Sosiolinguistik*, (Surabaya: Usaha Nasional
 ١٩٩٣)
 Dardjowidjojo, Soenjono, *Psikolinguistik; Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia*,
 (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia ٢٠٠٣)
 Rokhmadi, Mohammad, *Pragmatik; Teori dan Analisa*, (Yogyakarta: Lingkar Media
 ٢٠٠٤)

- Mahsun, M.S, *Metode Penelitian Bahasa; Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya*, (Jakarta: RajaGrafindo Persada ٢٠٠٥)
- Fath, Amir Faishol, *Hakikat al-Makkiyah-al-Madaniyah dan Validitas kekinianannya*, (Jakarta: Gema Insani Press ٢٠٠٥) *Al-Insan, Jurnal Kajian Islam*, vol. ١ no. ١ Januari
- Sholeh, Ahmad Khudlori (ed), *Pemikiran Islam Kontemporer*, (Yogyakarta: Jendela ٢٠٠٣)
- An-Na'im, Abdullahi Ahmed, *Dekonstruksi Syariah; Wacana Kebebasan Sipil, HAM, & Hubungan Internasional dalam Islam*, terj. Ahmad Suaedy (Yogyakarta: LKiS ٢٠٠٤ cet. IV)
- Leech, Geoffrey, *Prinsip-prinsip Pragmatik*, (Jakarta: UII Press ١٩٩٣)
- Halliday, M.A.K dan Ruqaiya Hasan, *Bahasa, Konteks, dan Teks; Aspek-aspek Bahasa dalam pandangan semiotik Sosial*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press ١٩٩٤)
- Moch Nur Ichwan, *Meretas Kesarjanaan Kritis al-Quran; Teori Hermeneutika Nasr Abu Zayd*, (Jakarta: Teraju ٢٠٠٣)
- Yule, George, *Pragmatik*, terj. Indah Fajar Wahyuni (Yogyakarta: Pustaka Pelajar ٢٠٠٦)

ج. الموسوعات والقواميس

معلوف، لويس، المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثامنة والثلاثون، (بيروت لبنان دار المشرق ٢٠٠٠)

عبد الفتاح، منور وأديب بشري، البشري، (سوربايا Pustaka Progressif ١٩٩٩)

إمام الدين، بشيوني وناصره إسحاق، التعبيرات الإصطلاحية: عربي-إندونيسي طريقة فعالة، (جاكرتا أولى النهى ٢٠٠٣)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA